

400年历史传承，  
结合传统价值观的现代教育。



400 years of historical heritage,  
modern education with traditional values.

# 强强联手， 开启未来青年领袖成功留学之旅



欧德姆·修莫文法学校  
和苏曼教育  
共同打造顶尖人才的摇篮。



The cradle of top talents nurtured by  
Oldham Hulme Grammar School  
and Suman Education International.

# 结合传统价值观的现代教育

Modern Education with Traditional Values



欧德姆·修莫文法学校和苏曼教育经过多年合作，成功培养了大批优秀人才。专注于中英教育比较、融合东西方文化和教育特点、最大限度发挥两个教育体系的优势，我们的目标是确保每一个进入我们培养体系的孩子获得最大成功。

Through years of cooperation with Suman Education International, Oldham Hulme Grammar School has successfully trained a large number of outstanding talents. Focusing on comparative education between China and UK, integrating Eastern and Western culture and educational characteristics, maximising the advantages of the two education systems, our goal is to ensure that every child who is in our training system achieves an extraordinary success.

## 校长寄语

Letter from Principal



多年以来，欧德姆·修莫文法学校跟国内外各界机构都建立了友好合作关系，尤其以跟苏曼的竭诚合作引以为豪。近年苏曼推荐了一批优秀的中国学生来我校就读，在我们的培养下，这些学生都取得了非常优异的成绩，最终被包括剑桥大学在内的英国顶尖高校录取。苏曼是我们最信赖的，也是我们唯一授权的国内招生教育机构。

让我们非常骄傲的还包括跟苏曼合作多年的教师培训项目。我校老师为中国教师进行集中的职业培训课程和经验交流，让中国老师受益匪浅。

迄今为止，我们跟苏曼的合作在相互尊重、互惠互利的共同目标下获得了巨大成功。我们期待进一步加深欧德姆·修莫文法学校和苏曼的合作伙伴关系，未来在更多领域开展合作。

Oldham Hulme Grammar School is proud of its links with Suman Education International which are now well established. Our partnership has been multi-faceted and has developed over time. Through Suman a number of high achieving Chinese students have attended Oldham Hulme Grammar School and have achieved excellent examination results and progressed to top universities, including Cambridge. Suman are our trusted agents and have the exclusive right to recruit students from Jiangsu Province for the school.

The school has also been proud to play its part alongside Suman in facilitating continuous professional development for Chinese teachers, both in the UK and in China. This programme has seen Oldham Hulme staff deliver key training working alongside Suman, and has proved mutually beneficial.

This partnership has been very successful to date and is built upon mutual respect and co-operation. There are ambitious plans to develop our partnership further and we look forward together with confidence.

A handwritten signature in black ink that reads "CJD Mairs". The signature is written in a cursive, flowing style.

CJD Mairs (Principal)

# 学校介绍

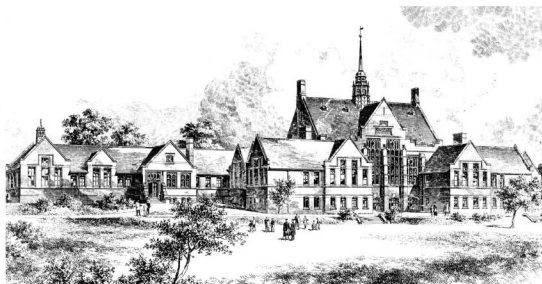
## School Introduction

欧德姆·修莫文法学校(Oldham Hulme Grammar School)位于大曼彻斯特地区的卫星城欧德姆市(Oldham), 是英国顶级私立文法学校, 隶属于英国著名的私立学校联盟-HMC集团。

欧德姆·修莫文法学校历史悠久, 文化教学底蕴深厚, 学校历史可以追溯到1611年。自1895年以来, 学校开始在Oldham当前校址培养学生的潜质, 逐渐发展为集现代教育与传统价值理念为一体的精英学校。

Based in Oldham, Greater Manchester, Oldham Hulme Grammar School is one of the UK's top independent grammar school in the UK, belongs to "The Headmasters and Headmistresses Conference"(HMC).

The school has been nurturing the potential of students in Oldham on the current site since 1895 and the school traces its origins back to since 1611. Now, the school gradually develops into the elite school which combines modern education with traditional educational values.



学校目前在读学生810名, 年龄在3-18岁之间。幼儿园、学前班和小学阶段(3-11岁)实行男女混合授课; 中学阶段完成GCSE之前实行单一性别分组教学; 而到了高中最后一年继续实行男女生混合教学。独特的钻石型教育结构不仅为学生带来了单一性别教育的学术优势, 同时让学生在在一个男女同校的环境中健康发展。

Currently the school has 810 pupils in the family of schools with ages ranging from 3-18. There is a distinctive structure: Nursery, Infants and Juniors (ages 3-11) are taught in co-educational groups; whilst in senior school pupils are taught in single sex teaching groups until the completion of their GCSEs. This 'diamond' education system ensures pupils can enjoy the benefits from single sex education, also can healthily develop in the co-gender environment.

# 苏曼介绍

## Introduction of Suman Education International

### 苏曼学习和个人发展中心



### 苏曼学习和个人发展中心

苏曼学习和个人发展中心隶属于苏曼教育集团, 致力于整合英国当地优质教育资源, 不断创新升级服务产品, 提升学生“留学后”服务体验。Affiliated to the Suman Education Group, it is committed to integrate UK's local quality education resources, continuously innovating and upgrading services, improving students' study experience.

### 苏曼学习中心产品

个体评估、资源支持、能力提升、学习反馈



中心专门为有意赴海外留学的中国学生提供全方位一站式服务, 从为学生量身定制留学方案到学生顺利跨入梦想中的学校殿堂; 从学习督导到生活监管, 无论是在境内还是境外, 中心服务团队都将竭诚提供最优质和最高效的服务。

The centre provides a one-stop service for Chinese students who wish to study abroad, whether in China or abroad, the centre will be dedicated to providing the highest quality and most efficient service.

低龄留学监管 Early Educational Guardianship	<p>年龄 11-18岁 Age 11-18 years old</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>低龄留学生监护、学习辅导、学业规划及签证办理</li> <li>Early educational guardianship, academic tuition, study planning and visa application</li> </ul>
大学生学业监管 Undergraduate Academic Supervision	<p>年龄 18岁以上 Age over 18 years old</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>帮助大学生顺利完成每个阶段的考核, 提升学术能力。</li> <li>Assist undergraduates to pass all their final exams and raise their academic ability</li> </ul>
临时监管 Short-term Guardianship	<p>各年龄段</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>临时入住当地友好家庭, 假期临时监管</li> <li>Short term homestay, temporary guardianship</li> </ul>

## 培养目标

Preparing for Success

欧德姆·修莫文法学校学校致力于培养学生在**智力、社会、体能、文化、情感、道德及精神**上的全面发展，为学生提供丰富的学习体和独立学习的机会，鼓励学生激发学习兴趣和探究精神，在一个纪律严格并充满灵感的学习环境中追求卓越。

学校的教育理念远不止于优异的学术成绩，而是确保每一位学生在校期间即可获得丰富的人生经验，步入社会时充满自信。

To foster pupils' intellectual, social, physical, cultural, emotional, moral and spiritual development, encouraging enjoyment of learning, a spirit of enquiry and the pursuit of excellence within a disciplined and stimulating learning environment.

- To offer pupils varied and challenging opportunities for learning
- To provide opportunities for pupils' active and independent learning
- To encourage pupil discussion of issues relating to moral and spiritual development

## 学校特色

School Features

- 优异的学术成绩  
Outstanding exam results
- 丰富而均衡的课程设置  
Broad and balanced curriculum
- 贴心的人文关怀  
Outstanding pastoral care
- 广泛的课外活动  
Inclusive extra-curricular opportunities
- 纪律严明的学习环境  
Disciplined study environment
- 小班授课  
Small class size
- 融洽的师生关系  
Close relationships between staff and pupils
- 学生幸福感高  
Strong sense of community
- 个性化定制考试服务  
Individualised exam services

GCSE 阶段课程包括:

- 数学 Maths
- 科学 (物理、化学、生物)  
Science(Physics, Chemistry, Biology)
- 英国文学 English Literature
- 英语 English Language
- 法语 French
- 西班牙语 Spanish
- 拉丁语 Latin
- 艺术 Art
- 应用商业 Applied Business
- 设计技术 Design Technology
- 戏剧 Drama
- 地理 Geography
- 历史 History
- 音乐 Music
- 宗教 Religious Studies

A-LEVEL阶段课程包括:

- 数学 Mathematics
- 进阶数学 Further Maths
- 物理 Physics
- 化学 Chemistry
- 生物 Biology
- 经济学 Economics
- 商业研究 Business Studies
- 英语及英国文学 Language and Literature
- 汉语 Chinese
- 现代外语 Modern Foreign Language
- 艺术 Art
- 设计技术 Design Technology
- 信息技术 Information Technology
- 戏剧 Drama
- 扩展项目课程 EPQ
- 心理学 Psychology
- 地理 Geography
- 历史 History
- 音乐 Music

## 学术成绩

### Academic Achievement

追求学术卓越一直是学校的核心理念，在严格的学术标准下，学生取得了优异的学术成绩。

We are academically selective. The pursuit of academic excellence is at the very heart of who we are as a school. As a result our students achieve highly.

## GCSE阶段

# 97%

2016年，11 年级学生的考试通过率达到了97%

In 2016 our Year 11 students achieved a pass rate of 97%,

# 54%

超过半数 (54%) 的学生获得了 A\*或 A

Over half (54%) of those grades at A\*or A

# 98%

98% 的学生在英语和数学方面取得了五个A\*-C，高于全国平均水平。最优异的成绩记录是11门成绩全部取得A\*

98% achieved the national benchmark of 5x A\*-C grades including English and Maths.

Our top performers: one boy and one girl achieved an amazing 11 straight A\* grades.

# 99%

2016年学生的总通过率为99%

优秀率 (A\*-B) 为70%

In 2016 our overall pass rate was 99% with over 70% top grades (A\*-B) achieved

# 11

11位学生取得了超过3个A的优异成绩，其中最优秀的学生分别取得了5个、4个、和3个A\*

11 of our students achieved in excess of 3 x A grades. Our top performers secured 5,4,3 A\* grades respectively

## A-Level 阶段



# 76%

学校更以A-Level的STEM科目的成功引以为豪。2017年，76% 的学生数学成绩和79%的学生物理成绩达到了A\*-B

We are proud of our success in STEM subjects at A Level. This year 76% of grades in Maths and 79% grades in Physics at A Level were A\* to B



## 青年领袖进阶计划课程

Youth Leadership programme



学校开设了多项培养未来青年领袖的课程，包括“爱丁堡公爵奖”和EPQ课程。

The school takes a holistic approach to education and a dynamic and vibrant extra-curricular programme, such as The Duke of Edinburgh's Award and Extended Project Qualification.

### “爱丁堡公爵奖”

由英国女王丈夫菲利普亲王于1956年在英国创立的青年奖励计划，旨在鼓励14-24岁的年轻人参加社会活动、锻炼身体、发展兴趣爱好、用乐观的心态面对生活，培养其毅力、领导力和团队精神。获奖者在申请欧美名牌大学和奖学金上都有优势，并加入到全球爱丁堡公爵社交网络中，获得更多的来自全球140多个国家校友的帮助。

### 扩展项目课程（EPQ）

该课程旨在培养学生独立研究的能力，这正是英国顶尖大学所极为看重的。学生自行选择一个课题，对其进行计划和研究，最后展示研究成果。

### The Duke of Edinburgh's Award

This is a youth awards programme founded in the United Kingdom in 1956 by Prince Philip, Duke of Edinburgh. It aims to encourage pupils aged between 14-24 years old to participate in social activities, exercise to develop hobbies and face life with an optimistic attitude. Winners will build the key skills such as resilience, leadership and teamwork which the European and American prestigious universities and scholarships are looking for. Also join the Duke of Edinburgh social network worldwide to get help from alumni from more than 140 countries around the world.

### EPQ (Extended Project Qualification)

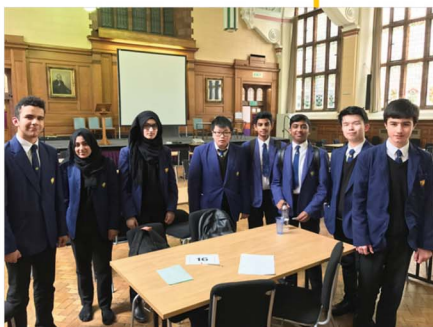
It is looked upon very favourably by the top universities in demonstrating key skills of independent study. The course is that students choose a topic and research it, then present the research results.

## 其他成就

Other Achievement



- Oldham Rotary Club年度学生奖。
- Rotary International“青年演讲”活动最佳演讲奖。
- 因对Combined Cadet Force做出的杰出贡献而获得Lord Lieutenant奖殊荣。
- 伦敦证券交易所举办的IFS投资竞赛进入决赛。
- Oldham青年创业决赛本地最佳公司奖。
- 在历年数学、物理化学和生物奥林匹克竞赛中取得优异成绩。



- Oldham Rotary Club student of the year.
- The Best Speaker Award at the Rotary International “Youth Speaks” event.
- Been awarded prestigious Lord Lieutenant Awards for service to the Combined Cadet Force.
- Reached the final of the national IFS Investor Awards competition.
- The local Best Company Award at the Oldham Young Enterprise finals.
- Achieved significant success in Maths, Physics, and Chemistry and Biology Olympiad competitions.

Brian Cox教授—大英帝国勋章获得者

英国著名粒子物理学家，英国皇家学会研究员，曼彻斯特大学教授，也是瑞士大型强子对撞机中的ATLAS实验的核心研究学者。他因为主持过BBC一系列科学类电视节目而为大众熟知。

Brian Cox -- OBE

University of Manchester

Large Hadron Collider Cern, Switzerland

Various TV programmes for the BBC



David Nott—大英帝国勋章获得者，英国皇家外科学院成员

伦敦大学帝国学院附属医院担任血管医生和普通外科医生，因多次志愿赴灾区和危险战区工作，被授予2016罗伯特·伯恩人道主义奖和2016年度“英国骄傲奖”。

Mr David Nott -- OBE, FRCS

Consultant vascular and general surgeon;

Imperial College Hospital, University of London;

Robert Burns humanitarian award 2016;

Pride of Britain Award 2016

Sarah Lancashire—大英帝国勋章获得者，英国著名导演/演员。

曾荣获英国电影学院奖（BAFTA），代表作品《幸福谷》《呼啸山庄》《神秘博士》《加冕街》等，除演艺事业外，还在索尔福德大学教授戏剧课程。

Sarah Lancashire BAFTA winning actress

Wuthering Heights, Doctor Who, Coronation Street, etc

whilst teaching drama classes at the University of Salford



Nicola White—里约奥运会曲棍球项目金牌得主

英国著名曲棍球运动员，曾担任国家队前锋，先后在2016年里约奥运会上获得曲棍球金牌，2012年伦敦奥运会上获得铜牌。

Nicola White

Rio 2016 Olympic Gold medallist;

London 2012 Olympic Bronze medallist;

Commonwealth Games Silver medallist 2014

Nedum Onouha—曼城足球队首席球员

效力于英超俱乐部Queens Park Rangers球队并担任队长，曾是英格兰U21代表队队员，2009年U21欧洲足球锦标赛中担任首发之位

Nedum Onouha

Premiership footballer with Manchester City

Represented England U21 level

Captain of Queens Park Rangers



欧德姆·修莫文法学校与苏曼国际教育结成战略合作伙伴关系，一起为中英教育文化交流搭建桥梁。学校多次参与中国教育会议；每年接待国内中学生暑期夏令营项目和教师培训访问项目，多年来，为超过250名中国教师和教育工作者提供了不同层次的示范课和讲座。2017年，学校获得英中贸易协会“西北大中华区奖”提名，以表彰在建立国际教育联系方面做出的杰出贡献。

Suman Education International and Oldham Hulme Grammar school establish a strategic partnership to build a bridge between Chinese and British educational and cultural communication. The school has participated in many Chinese education conferences; and held cultural and academic communication activities for schools in China. We provide teacher training opportunities for Chinese teachers. In excess of 250 Chinese teachers and education personnel have visited our school in the past years. In 2017 the school were nominated for an award at the North West Greater China Awards recognising our work in building international educational links.

## 中国学生成功案例

### Successful Cases of Chinese Students

欧德姆·修莫文法学校广纳贤才，近年录取了数批来自中国的留学生，为中国培养了具有国际视野、富有创新精神和社会责任感的未来青年领袖。  
在苏曼的鼎力协助和运作下，学校和江苏盐城亭湖中学国际A-Level项目正式启动。项目中的6位同学都顺利考入了剑桥大学、帝国理工、伦敦大学学院、杜伦大学和曼彻斯特大学等。

Oldham Hulme Grammar school has recruited many international students from China and trained them into a group of future young leaders with international vision, innovation and social responsibility. Six students from Yancheng, Jiangsu have been successfully admitted to Cambridge University, Imperial College, University College London, Durham University and the University of Manchester.



孙宁

在A-level考试中，以数学、高等数学、物理和化学四个A\*的优异成绩被剑桥大学Girton学院就读工程学；除学业优秀屡获殊荣外，他兴趣广泛，课余时间还考取了直升机驾驶执照。

4 x A\* at A level; maths, further maths, physics and chemistry  
Helicopter pilot's licence in his spare time  
Now studying Engineering at Girton College, Cambridge



成蕊

入学一年后的AS数学考试取得三项满分；最后一年A-level考试，以2个A\*和2个A被杜伦大学通用工程专业录取。

Full marks in 3 of her AS maths exams  
2A\* and 2A grades in her final A Levels.  
Now reading General Engineering at the University of Durham.



Oldham Hulme Grammar School  
A: Chamber Road, Oldham,  
OL8 4BX, UK  
T: +44 161 624 4497  
E: [admin@ohgs.co.uk](mailto:admin@ohgs.co.uk)  
W: <https://www.ohgs.co.uk/>



Suman Education International  
A: 67 Ayres Road, Old Trafford,  
Manchester, M16 9NH, UK  
T: +44 161 641 1536  
E: [info@suman.uk.com](mailto:info@suman.uk.com)  
W: <http://suman.uk.com/en/>

英国苏曼教育国际发展中心中国代表处  
A: 中国南京市中山北路95号23楼2321室,  
210024  
T: +86 25 8642 1300  
E: [info@suman.uk.com](mailto:info@suman.uk.com)  
W: <http://suman.uk.com/cn/>